



UZSTĀDĪŠANAS UN EKSPLOATĀCIJAS INSTRUKCIJA

11.02.2022.

JŪGSTIENIS

SVARĪGAS PIEZĪMES:

skatīt atsevišķu dokumentu BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

JŪGSTIENIS

1. VERSIJAS UN TEHNISKIE DATI:

APRAKSTS:

(Skatīt 1., 2. un 3. attēlu)

Jūgstieņiem priekšroka tiks dota jūgstieņu balstiem, vilkšanas rāmjiem vai citiem transportlīdzekļu rāmjiem ar jūgstieņu balstiem.

DARBĪBAS DIAPAZONS:

Izmantošanai lauksaimniecības vai mežsaimniecības transportlīdzekļos.

PIEKABES GREDZENI:

Jūgstieņi atbilst VO(ES)2015/208 vai UN/ECE R147 klases i izmēriem un ir piemēroti savienošanai ar jūgstieņa cilpām saskaņā ar ISO 21244 vai UN/ECE R147 klasi j.

TIPA APSTIPRINĀJUMS UN RAKSTURĪGĀS VĒRTĪBAS:

skatīt tipa plāksnīti, apstiprinājuma dokumentu, ražojuma datu lapu vai testa ziņojumu, lai saņemtu vienu tipa apstiprinājumu.



PIEZĪME:

Ja attiecīgās lietošanas valsts spēkā esošie nacionālie apstiprinājuma noteikumi pieprasa papildu oficiālus apstiprinājumus šo parametru lietošanai, tādi apstiprinājumi ir jāpieprasa.



SVARĪGI:

Šajā kontekstā ir jāpievērš uzmanība D vērtībai un vilkšanas rāmja maksimālajai vertikālajai slodzei. Katrā gadījumā tiek piemērota zemākā vērtība.

VERSIJAS UN IZMĒRI:

Jūgstieņi ir pieejami dažādās versijās. Versijas vienmēr izsaka šādi: ZP4xxx-y, kur xxx apzīmē tipu un y kategoriju.

4. un 5. kategorijas jūgstieņus var piegādāt arī ar pusautomātiskām skavām. Šajā gadījumā apzīmējumam pievieno burtus "PP".

REGULĒJAMS / HORIZONTĀLS STĀVOKLIS:

Lielāko daļu jūgstieņu var noregulēt horizontāli, niefiksējot tos dažādos caurumos. Izšķir īsās, regulārās un garās pozīcijas. Pozīcija parasti attiecas uz attālumu no jūgvārpstas gala līdz sakabes punktam.

Tips/Versijas	Kategorija ISO 6489-3	Tapa-Ø [mm]	Skavas augstums [mm]	Regulāras horizontālas atstarpes [mm]	Kategorija piekabes gredzens ISO 21244
ZP4xxx-2	2	32 *)	70	400	2
ZP4xxx-3	3	38	90	500	3
ZP4xxx-4	4	50	90	500	4
ZP4xxx-5	5	70	100	500	5

1. tabula

*) atbilst ISO 6489-3: 2004

Katram jūgstieņa tipam ne vienmēr ir visas versijas!

PIELĀUJAMAJA ATBALSTA ATSTATUMS / SAVIENOJUMA PUNKTS:

Maksimālais attālums no atbalsta punkta vilkšanas rāmī vai atbalsta rāmī līdz sakabes tapas (sakabes punkta) centram ir norādīts tipa plāksnītēs vai ražojuma datu lapās. Ja attālums starp balstiem ir lielāks par norādīto, jūgstienis vajadzības gadījumā jāpārbauda individuālā apstiprinājumā (StVZO ietvaros) ar pielāgotām vērtībām. Tādā gadījumā sazinieties ar mums vai savu speciālistu darbnīcu.



SVARĪGI!

Lai izvairītos no traumām, visu šajā nodaļā aprakstīto demontāžas/montāžas darbību laikā jāvalkā aizsargcimdi, aizsargbrilles un drošības apavi.

Vide:

Smērvielas var nonākt vidē. Vides piesārņojums: Savāciet, uzglabājiet un pareizi utilizējiet smērvielas piemērotos konteineros.

2. UZSTĀDĪŠANA:

(Skatīt 4. un 5. attēlu)

JŪGSTIEŅA PIESTIPRINĀŠANA:



PIEZĪME:

Uzstādot sakabi, jāievēro attiecīgie noteikumi (piem., Negadījumu novēršanas noteikumi transportlīdzekļiem) un transportlīdzekļa ražotāju piestiprināšanas norādījumi!

Jūgstieņa piestiprināšana transportlīdzeklim jāveic saskaņā ar Regulas (ES) 2015/208 34. papildinājuma prasībām.



PIEZĪME:

Jāievēro oficiālie valsts noteikumi. Piemēram: Vācijā ir jāņem vērā Rīkojuma par transportlīdzekļu reģistrāciju 13. daļas noteikumi attiecībā uz datiem kravas automašīnas apliecībā par pieļaujamo piekabes svaru, kā arī pieļaujamo vertikālo slodzi.

- > Ja nepieciešams, noņemiet esošu jūgstieni. Lai to izdarītu, atskrūvējiet šarnīra tapu šarnīra rāmī zem pārnenumkārbas. Skrūve nav iekļauta jūgstieņa komplektācijā.
- > Ievietojiet jūgstieni jūgstieņa balstā un jūgstieņa šarnīrā.
- > Nostipriniet jūgstieni zem pārnenumu bloka ar jūgstieņa šarnīra tapu un nostipriniet to. Skatiet arī transportlīdzekļa ražotāja uzstādīšanas un ekspluatācijas instrukcijas.

3. DARBĪBA:

(Skatīt 4. un 5. attēlu)



BRĪDINĀJUMS:

Sakabināšanas un atkabināšanas laikā jāievēro attiecīgie drošības noteikumi.

Neviens nedrīkst stāvēt starp transportlīdzekļiem. Jūgstieni drīkst darbināt tikai bloķētā stāvoklī.

Sakabinot un atvienojot piekabes jūgstieni, tam jābūt pēc iespējas horizontālākam pret jūgstieni.

3.1 SAKABE:

- > Atbloķējiet atspertapu (4) un izvelciet jūgstieņa skavas (2) un jūgstieņa (1) savienotājtapu (3).
- > Ievietojiet vilkšanas gredzenu jūgstieņa skavā (2).

- > Ievietojiet sakabes tapu (3) jūgstieņa skavā (2), vilkšanas gredzenā un jūgstienī (1). Nostipriniet sakabes tapu, izmantojot atspertapu (4). Pārbaudiet, vai atspertapa ir pareizi uzstādīta!

3.2. ATVIENOŠANA:

- > Izmantojiet atbalsta domkratus vai līdzīgus, lai apturētu piekabes ripošanu.
- > Atbloķējiet atspertapu (4) un izvelciet sakabes tapu (3).
- > Pārvietojiet transportlīdzekli uz priekšu, līdz vilkšanas gredzens atbrīvojas.
- > Ievietojiet sakabes tapu (3) jūgstieņa skavā (2) un jūgstienī (1) un nostipriniet ar atspertapu (4). Pārbaudiet, vai atspertapa ir pareizi uzstādīta!

3.3 PUSAUTOMĀTISKĀ SKAVA:

(skatīt 6. attēlu)

3.3.1 SAKABE:

- > Atbloķējiet jūgstieņa tapu (4) un izvelciet jūgstieņa skavas (2) un jūgstieņa (1) sakabes tapu (3).
- > Novietojiet sakabes tapu (3) virs skavas (2) tā, lai sakabes skrūves kronšteins atrastos skavas spraugā un noturētu skrūvi uz augšu.
- > Ievietojiet vilkšanas gredzenu jūgstieņa skavā (2), līdz tas saskaras ar mēlītes sviru (6).
- > Tādējādi sakabes tapa (3) tiek ievietota jūgstieņa skavā (2), vilkšanas gredzenā un jūgstienī (1). Nostipriniet sakabes tapu, izmantojot šķelttapu (4).

3.3.2 ATVIENOŠANA:

- > Izmantojiet atbalsta domkratus vai līdzīgus, lai apturētu piekabes ripošanu.
- > Atbloķējiet šķelttapu (4) un izvelciet sakabes tapu (3).
- > Pārvietojiet transportlīdzekli uz priekšu, līdz vilkšanas gredzens atbrīvojas.
- > Ievietojiet sakabes tapu (3) jūgstieņa skavā (2) un jūgstienī (1) un nostipriniet ar šķelttapu (4). Pārbaudiet, vai atspertapa ir pareizi uzstādīta!



BRĪDINĀJUMS:

Pēc katras darbības pārliecinieties, ka sakabes tapa (3) ir savienota ar atsperes vai šķelttapu (4). Tikai tad ir pareiza bloķēšana! Jūgstieni drīkst darbināt tikai bloķētā stāvoklī.

4. APKOPE:

4.1 DETAĻU NODILUMS:

Sakabes tapas (3) diametra maksimālais pieļaujamais nodilums nevienā punktā nedrīkst pārsniegt 2 mm. Mazākiem diametriem ir jānomaina sakabes tapa. Maksimālais pieļaujamais jūgstieņa (1) vai jūgstieņa skavas (2) urbuma diametra nodilums nevienā punktā nedrīkst pārsniegt 2 mm. Lielākiem diametriem ir jānomaina jūgstienis ar jūgstieņa skavu.

Tips/Versijas	Tapa-Ø	Nodiluma ierobežojuma tapa	Urbums-Ø	Nodiluma ierobežojuma atvere
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
ZP4xxx-2	32 *)	30	33	35
ZP4xxx-3	40	38	41	43
ZP4xxx-4	50	48	52,5	54,5
ZP4xxx-5	70	68	72,5	74,5

2. tabula

*) atbilst ISO 6489-3: 2004

4.2. TĪRĪŠANA UN EĻĻOŠANA:

Lai garantētu pareizu darbību, visi netīrumi un korozija vienmēr jānotīra no jūgstieņa. Visas kustīgās sakabes daļas regulāri jāieeļļo (atkarībā no lietošanas ilguma) un jāpārbauda, vai tās ir kustās viegli.

**SVARĪGI:**

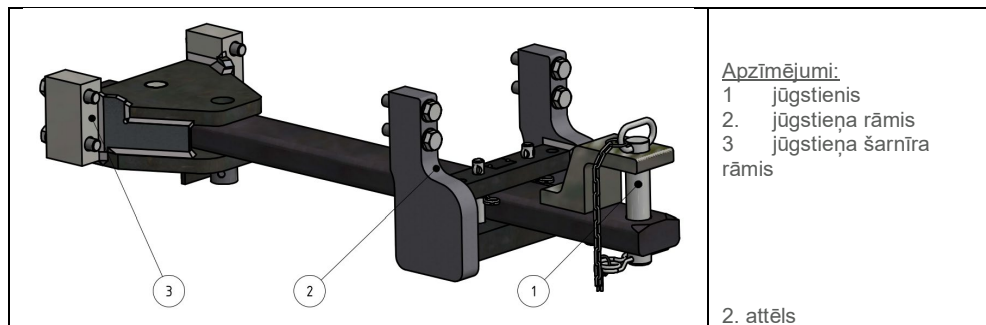
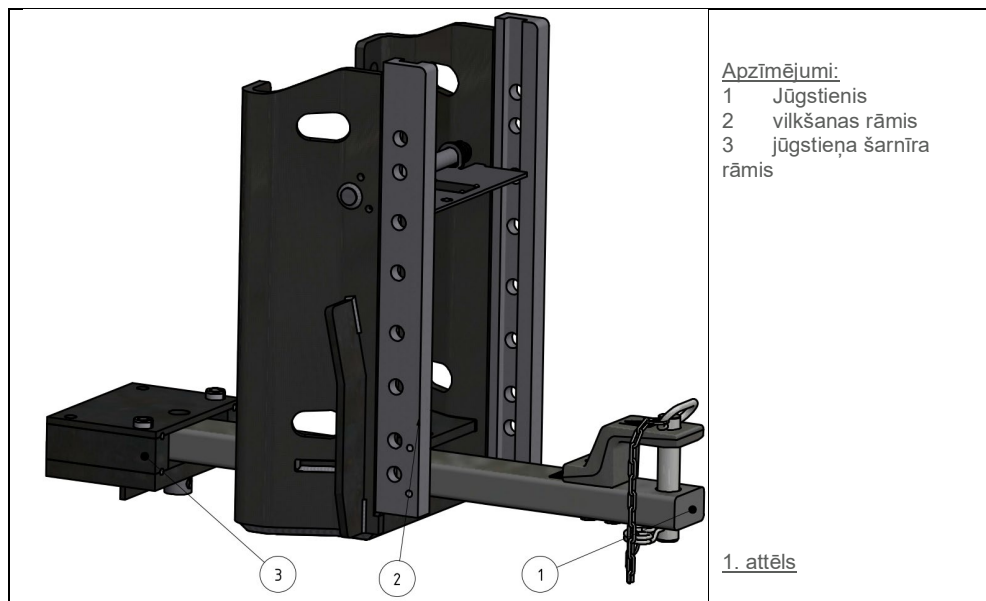
Nomainot detaļas, izmantojiet tikai oriģinālās Walterscheid rezerves daļas. Ja transportlīdzekļa īpašniekam nav atbilstošu kvalificētu darbinieku un nepieciešamā tehniskā aprīkojuma, nomaiņu var veikt tikai specializētā darbnīcā.

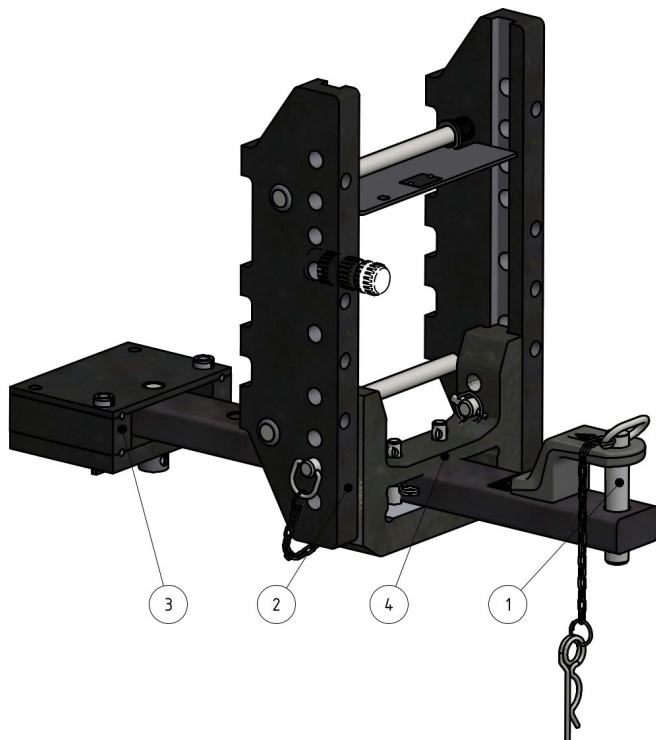
**BRĪDINĀJUMS:****DROŠĪBAS PIEZĪMES:**

- > Lietotājam ir pienākums vienmēr darbināt jūgstieni nevainojamā stāvoklī un aizliegt to izmantot nepiederošām personām.
- > Uz tipa plāksnītes norādītās slodzes nedrīkst pārsniegt.
- > Jūgstieņa nesankcionēta pārveidošana vai pārveidošana nav atļauta.

5. RAKSTURLIELUMU APRĒĶINĀŠANA JŪGSTIEŅA PAREIZAI DARBĪBAI LAUKSAIMNIECĪBAS UN MEŽSAIMNIECĪBAS TRANSPORTLĪDZEKĻOS:

Skatīt pielikumu vai atsevišķu dokumentu BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

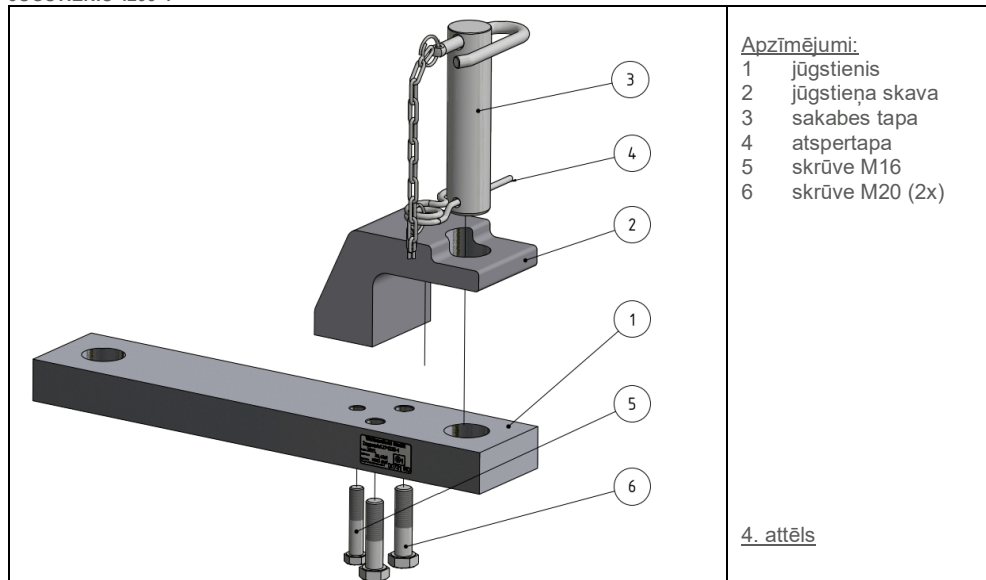
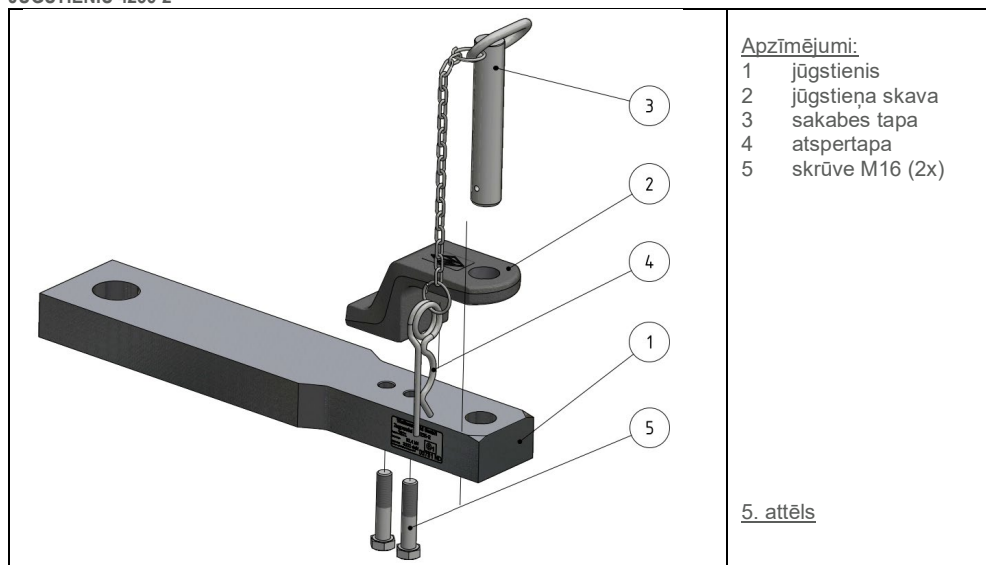
PIEMĒRI UZMONTĒTIEM JŪGSTIENIEM


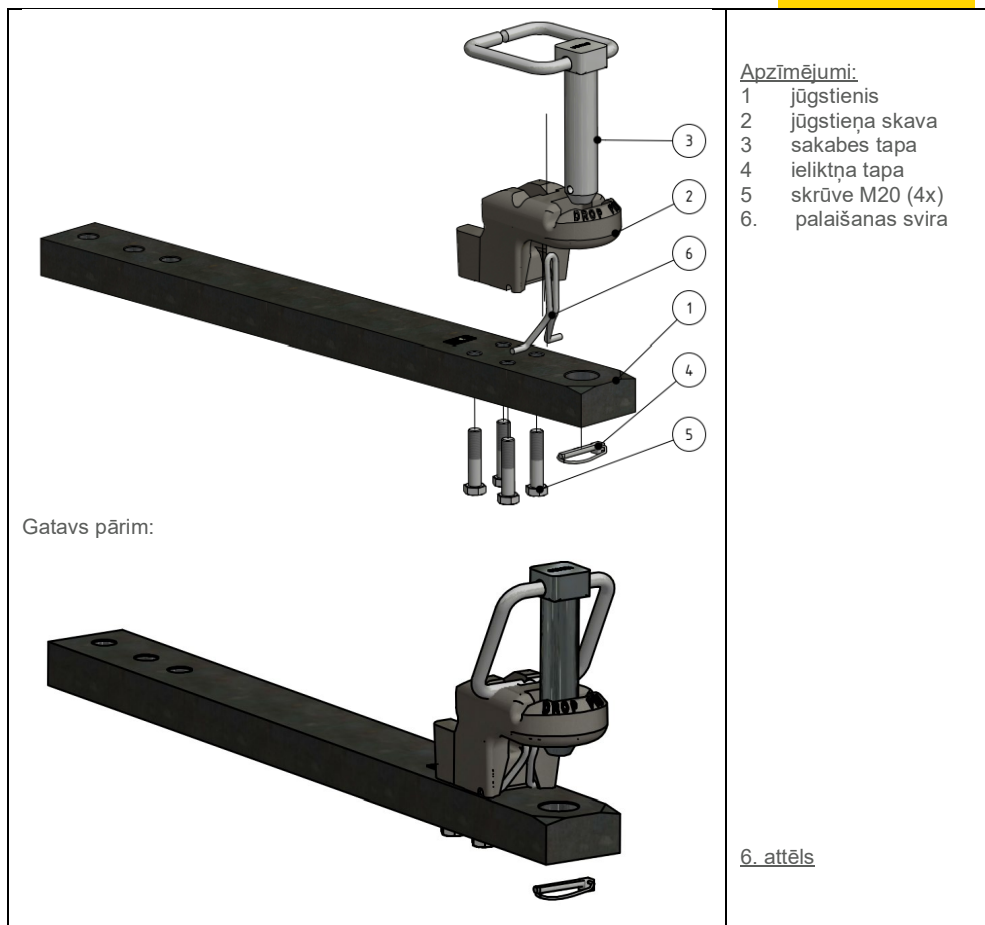


Apzīmējumi:

- 1 jūgstienis
- 2 vilkšanas rāmis
- 3 jūgstieņa šarnīra rāmis
- 4. jūgstieņa atbalsts

3. attēls

JŪGSTIENIS 4235-4

JŪGSTIENIS 4235-2

JŪGSTIENIS 4301XPP



6. attēls